

DOHODA č. GEN_150/2025/OMP-2573/9079/2025
O UŽÍVANÍ VEREJNÉHO PRIESTRANSTVA
umiestnením dočasného exteriérového sedenia – letnej otvorenej terasy
pred trvalou prevádzkovou jednotkou v centre mesta
(ďalej len „Dohoda“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, VZN mesta Zlaté Moravce č. 16/2022 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce účinného od 01.01.2023 a VZN mesta Zlaté Moravce č. 7/2011 o podnikateľskej činnosti a určení času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Zlaté Moravce účinného od 11.07.2011 v znení jeho Dodatku č. 1 účinného od 13.03.2012

medzi zmluvnými stranami

Vlastník:

MESTO ZLATÉ MORAVCE

zastúpené **PaedDr. Dušan Husár**, primátor mesta

sídlo: Ulica 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

IČO: 00 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu (IBAN): SK86 0900 0000 0051 9841 6732

BIC kód banky: GIBASKBX

(ďalej len „vlastník“ v príslušnom gramatickom tvare)

Užívateľ:

NBN – BIOFARMA.ZM, s.r.o.

v zastúpení konateľom spoločnosti Branislavom Nevínom

Župná 312/18, 953 01 Zlaté Moravce

IČO: 47 981 458

vedený v Živnostenskom registri OÚ Nitra, číslo 430 - 46339

Zápis v OR OS Nitra, Vložka č. 38176/N, Oddiel: Sro

(ďalej len „užívateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Zmluvné strany, rešpektujúc zákon NR SR č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, VZN mesta Zlaté Moravce č. 16/2022 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce účinné od 01.01.2023, VZN mesta Zlaté Moravce č. 7/2011 o podnikateľskej činnosti a určení času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Zlaté Moravce účinného od 11.07.2011 v znení jeho Dodatku č. 1 účinného od 13.03.2012, rozhodnutie KPÚ Nitra č. KPUNR-2013/531-3/2345/Jus./Gaz. zo dňa 19.03.2013 a povolenie na osobitné užívanie verejného priestranstva č. 3491/8641/2025-OIVaHČ /povolenie na umiestnenie dočasného exteriérového sedenia – letnej otvorenej terasy/ zo dňa 04.04.2025 sa dohodli na uzavretí Dohody č. GEN_150/2025/OMP-2573/9079/2025 o užívaní verejného priestranstva umiestnením dočasného exteriérového sedenia – letnej otvorenej terasy pred trvalou prevádzkovou jednotkou v centre mesta za nasledovných podmienok:

Čl. I.

Predmet a účel užívania verejného priestranstva

1.1 Predmetom užívania verejného priestranstva na základe tejto „Dohody“ je časť **verejného priestranstva** na Župnej ulici v Zlatých Moravciach pred prevádzkaňou „Jäger Café“ /úsek verejnej zelene/ o výmere **44,00 m²**, ktoré sa nachádza v katastrálnom území Zlaté Moravce v pamiatkovej zóne mesta Zlaté Moravce - parcela KN registra „E“, číslo parcely: **5633** (druh pozemku: ostatné plochy), celková výmera 3 419 m², zapísaná na LV č. 5417 - výlučné vlastníctvo mesta Zlaté Moravce.

1.2 Vlastník verejného priestranstva – Mesto Zlaté Moravce prenecháva užívateľovi do užívania na základe tejto Dohody verejné priestranstvo, ktoré sa nachádza na Župnej ulici v Zlatých Moravciach - pred prevádzkaňou „Jäger Café“, bližšie špecifikované v Čl. I., ods. 1.1 tejto „Dohody“:

- **za účelom umiestnenia exteriérového sedenia /terasy/ pred trvalou prevádzkovou jednotkou v centre mesta o výmere 44,00 m² - základ dane .**

Čl. II.

Doba užívania verejného priestranstva

2.1 „Dohoda“ sa uzatvára na dobu určitú - od **10.04.2025** do **30.09.2025**.

Čl. III.

Sadzba dane za užívanie verejného priestranstva

3.1 Sadzba dane za užívanie verejného priestranstva je stanovená v zmysle § 3 VZN mesta Zlaté Moravce č. 16/2022 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce účinného od 01.01.2023 /Tabuľka č. 1 - položka č. 9. , 9.1, písm. a)/, za každý aj začatý m² osobitne užívaného verejného priestranstva a každý aj začatý deň nasledovne:

- **0,20 €/m²/deň** - za umiestnenie exteriérového sedenia /terasy/ pred trvalou prevádzkovou jednotkou v období od 01.04. do 31.10. v centre mesta (Nám. A. Hlinku, Ul. Bernolákova /od Nám. A. Hlinku po križovatku s Ul. Štefánikovou/, Ul. Župná, Ul. A. Kmeťa, Hviezdoslavova ul. /od Župnej ulice po okružnú križovatku pri OD TEKOV/, Poštová ul., Migazziho ul., Ul. J. Kráľa, Ul. Sama Chalúpku)

3.2 Užívateľ verejného priestranstva na základe tejto Dohody ako daňovník uhradí nasledovnú výšku dane za užívanie verejného priestranstva za dohodnutú dobu užívania verejného priestranstva :

- **0,20 €/m²/deň x 44 m² x 174 dní = 1 531,20 €**
(slovom: jedentisíc päťstotridsaťjeden eur dvadsať centov)

Mesto Zlaté Moravce vyrubí daň rozhodnutím. Vyrubená daň je splatná v termíne uvedenom v rozhodnutí .

Daň za užívanie verejného priestranstva je daňovník povinný uhradiť na účet Mesta Zlaté Moravce (IBAN): **SK86 0900 0000 0051 9841 6732**, VS: **/uvedený v rozhodnutí/**.

Čl. IV.

Ukončenie užívania verejného priestranstva

4.1 Ukončenie užívania verejného priestranstva je možné:

- a) uplynutím dojednanej doby užívania verejného priestranstva na základe Dohody,
- b) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode o ukončení užívania verejného priestranstva,
- c) odstúpením od zmluvy vlastníka v prípade porušenia povinností užívateľom verejného priestranstva
 - ca) užívateľ neuhradí daň za užívanie verejného priestranstva v dohodnutom termíne,
 - cb) užívateľ nebude rešpektovať výzvu mesta na zabezpečenie údržby terasy, alebo zmenu vzhľadu terasy,
- d) odstúpením od zmluvy vlastníka, ak sa bude na území predmetného verejného priestranstva uvažovať s iným využitím verejného priestranstva v súlade s Územným plánom mesta Zlaté Moravce,
- e) odstránením dočasného sedenia pred trvalou prevádzkovou jednotkou (letnej terasy) z verejného priestranstva.

4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vlastník alebo užívateľ môže dohodu vypovedať, ak niektorá zo zmluvných strán aj po predchádzajúcom upozornení bude porušovať povinnosti, ku ktorým sa zaviazala touto dohodou. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že sú oprávnené túto dohodu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu.

4.3 Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Za doručenie sa považuje aj prípad, že zmluvná strana, ktorej sa výpoveď doručuje, túto preukázateľne odmietne prevziať, alebo zásielku doručovanú poštou v odbernej lehote na pošte neprevezme, bez ohľadu na to, či sa o uloženej zásielke dozvedela. Ustanovenia tohto bodu týkajúce sa doručenia sa použijú primerane i pre odstúpenie od zmluvy.

4.4 Právny úkon zmluvnej strany, smerujúci ku skončeniu tejto zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručený druhej strane, inak je neplatný. V prípade odstúpenia od zmluvy sa táto zmluva zrušuje okamihom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.

4.5 Ak sa po uplynutí dohodnutej doby užívania zmluvné strany nedohodnú inak, je užívateľ povinný uviesť verejné priestranstvo bližšie špecifikované v Čl. 1. ods. 1.1., do 5 pracovných dní po skončení zmluvy do pôvodného stavu, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. V.

Ostatné dojednania

5.1 Užívateľ sa zaväzuje predmetné verejné priestranstvo užívať na stanovený účel. Úpravy okolia môže užívateľ vykonávať len so súhlasom vlastníka.

5.2 Užívateľ nie je oprávnený dať užívaný priestor do užívania inému.

5.3 Užívateľ zodpovedá pri prevádzkovaní dočasného sedenia pred trvalou prevádzkovou jednotkou (letná terasa) za dodržiavanie bezpečnostných predpisov.

5.4 Užívateľ verejného priestranstva (daňovník) je povinný platiť daň za užívanie verejného priestranstva po celú dobu užívania verejného priestranstva až do dňa odstránenia dočasného exteriérového sedenia pred trvalou prevádzkovou jednotkou (letnej terasy) z verejného priestranstva.

5.5 Užívateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť vlastníkovi zmenu údajov týkajúcich sa jeho podnikateľského alebo iného oprávnenia, na základe ktorého vykonáva činnosť, pre účely ktorej užíva predmet užívania verejného priestranstva podľa tejto dohody.

5.6 Užívateľ je povinný umožniť vlastníkovi prístup na užívané verejné priestranstvo na základe tejto Dohody za účelom kontroly.

5.7 Užívateľ je povinný zabezpečiť čistotu, poriadok a estetickú úroveň na zabratom verejnom priestranstve a zabrániť znečisťovaniu okolia prevádzkovaním terasy. V prípade, že dôjde k znečisteniu, je povinný toto bezodkladne odstrániť.

5.8 Užívateľ sa zaväzuje po uplynutí doby užívania verejného priestranstva podľa tejto „Dohody“ primerane upraviť verejné priestranstvo do pôvodného stavu.

5.9 V prípade ak užívateľ po ukončení užívania verejného priestranstva umiestnením terasy v roku 2025 na základe tejto „Dohody“ primerane neupraví verejné priestranstvo do pôvodného stavu v súlade s Čl. 5, ods. 5.8., vlastník verejného priestranstva si vyhradzuje právo nepovoliť užívateľovi v ďalšom období letnú terasu.

5.10 Užívateľ je povinný zabezpečiť osobám so zdravotným postihnutím bezbariérový prístup na letnú terasu.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

6.1 Okolnosti, ktoré nastanú počas doby užívania verejného priestranstva a nie sú riešené v tejto dohode sa môžu riešiť dodatkom k dohode a jej návrh môže písomne podať každá zo zmluvných strán.

6.2 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv www.crz.gov.sk, ktorého prevádzkovateľom je Úrad vlády SR.

6.3 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jej obsahom vlastnoručne a dobrovoľne, nie pod tlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpísali.

6.4 Táto dohoda je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dva dostane vlastník a užívateľ dostane jeden exemplár.

V Zlatých Moravciach dňa

V Zlatých Moravciach dňa

Za vlastníka:

Užívateľ:

PaedDr. Dušan Husár
primátor mesta

NBN – BIOFARMA.ZM, s.r.o.
Branislav Nevín - konateľ